

Japanese History Seminar: JACAR Online Digital Documents Search

Tad Suzuki, suzukit@uvic.ca, 250-721-8277

Yunshan Ye, ye@macalester.edu, 612-581-1625

SOURCE INTRODUCED Japan Center for Asian Historical Records (National Archives of Japan) Online Digital Materials. **Database URL:** <http://www.jacar.go.jp/>

OUTLINE

1. What is JACAR and Why You Want to Use It?
2. English Search Interface vs. Japanese Search Interface: Are They the Same?
3. Practice Exercises: Japanese Searches / English Searches
4. Discussion on the Search Results
5. Wrap-up / Evaluation

PURPOSE

Some Japanese databases provide an English interface option with an English search capability. However, the search results between Japanese and English searches may vary. This does not necessarily mean that the Japanese search is always better than the English “equivalent” search. In this session, the students in pairs will experiment with searches in both English and Japanese on the same topic, and compare the search results.

GROUP EXERCISE AND DISCUSSION

1. Work in pairs, find English equivalents of the following Japanese terms (or Japanese equivalents of English terms) and search the database. Do all the terms yield results?
 2. Compare the results. Record the number of results in each search. Did you find the same documents in both searches? Is one language search better than the other? How relevant are the results? Any other observations?
 3. Share in the class.
- a. Manchurian Incident b. 日華事変 c. 海軍軍縮交渉 d. 滿蒙獨立運動
- e. 汪兆銘工作 f. Sun Wen g. 日系移民 h. League of Nations
- i. Joseph C. Grew j. 新渡戸稻造 k. 小村寿太郎 l. 日露戰爭講和
- m. 台灣事件 n. 抗日運動 o. 滿鉄 p. 台灣原住民